Избранные труды

Миловановой М. В.

1990

1. **Формообразование глаголов АТИ, ИМАТИ, ИМЪТИ** / М. В. Милованова // Тезисы докладов VII научной конференции профессорско-преподавательского состава и X научной студенческой конференции (16-21 апр. 1990 г.). – Волгоград, 1990. – С. 150–151.

2. **Сочетания бесприставочных глаголов совместного движения с причастиями възъмъ, приимъ, поимъ как средство выражения начинательности в древнерусском языке** / М. В. Милованова ; Волгогр. гос. ун-т. – Волгоград, 1990. – 41 с. – – Рукопись деп. в ИНИОН РАН.– № 43379 от 5.12.90.

1991

3. **Роль Кирилла и Мефодия в формировании общеславянского лексико-грамматического фонда** / М. В. Милованова // Кирилло-Мефодиевские традиции на Нижней Волге : тезисы докладов научной конференции / ВГПИ. – Волгоград, 1991. – С. 41–42.

4. **Ситуативно-тематическое усвоение глагольной лексики в процессе обучения иностранных студентов** / М. В. Милованова // Современные подходы к формированию профессиональных качеств учителя-русиста зарубежной школы : тезисы докладов и сообщений III Международной конференции МАПРЯЛ / ВГПИ. – Волгоград, 1991. – С. 91–92.

1992

5. **Валентностная характеристика глаголов приобщения объекта в древнерусском языке** // Тезисы докладов IX научной конференции профессорско-преподавательского состава и XII научной студенческой конференции (20-25 апреля 1992 г.) / ВолГУ. – Волгоград, 1992. – С. 159.

6. **Эволюция глаголов приобщения объекта в сочетании с глаголом действия в древнерусском языке** : диссертация ... кандидата филологических наук:

10.02.01 – Русский язык / Милованова Марина Васильевна ; науч. рук. С. П. Лопушанская ; ВолГУ. – Волгоград, 1992. – 190 с.

1993

7. **Коммуникативно обусловленное обучение глагольной лексике иностранных студентов** / М. В. Милованова // Материалы X научной конференции профессорско-преподавательского состава. – Волгоград, 1993. – С. 148–153.

1994

8. **Историко-культурный комментарий к русскому языку** / М. В. Милованова // Проблемы классического образования (обучение русскому языку) : материалы научно-методического семинара. – Волгоград, 1994. – С. 46–50.

9. **Реализация дифференциального признака «характер объекта» в древнерусском и старочешском текстах** / М. В. Милованова // Материалы XI научной конференции профессорско-преподавательского состава, г. Волгоград, 18-22 апр. 1994 г. – Волгоград, 1994. – С. 255–260.

1995

10. **Лексическое наполнение языковых моделей в процессе их функционирования в речи** / М. В. Милованова // Функционирование языковых единиц в разных речевых сферах: факторы, тенденции, модели : тезисы докладов межвузовской научной конференции , Волгоград, 2–5 окт. 1995 г. / ВолГПУ. – Волгоград, 1995. – С. 35–36.

11. **Системные отношения глаголов одного синонимического ряда в русском и немецком языках** / М. В. Милованова // Материалы XII научной конференции профессорско-преподавательского состава ВолГУ (12–21 апр. 1995 г.). – Волгоград, 1995. – С. 266–270.

1997

12. **Использование элементов перевода в преподавании русского языка как иностранного как способ культурного трансфера** / М. В. Милованова, Н. Л. Шамне, // Медико-биологические, культурологические и педагогические аспекты адаптации зарубежных студентов : тезисы докладов Всероссийской конференции, Волгоград, 15–18 сент. 1997 г. – Волгоград, 1997. – С. 164–165.

13. **Научная и деловая речь** : методическое пособие по стилистике / М. В. Милованова ; ВолГУ. – Волгоград : Изд-во ВолГУ, 1997. – 60 с.

14. **О роли региональных СМИ в повышении речевой культуры волгоградцев** / М. В. Милованова, О. А. Прохватилова // Чтения в Волгоградском областном обществе краеведов. Год 8. – Волгоград,1997. – С. 67.

15. **Практикум по грамматике русского языка** / М. В. Милованова ; ВолГУ. – Волгоград : Изд-во ВолГУ, 1997. – 39 с.

16. **Проблема интерференции в процессе обучения русскому языку как иностранному** / М. В. Милованова // Теория и практика русистики в мировом контексте : тезисы международной конференции, посвященной 30-летию МАПРЯЛ. – Москва, 1997. – С. 401–402.

17. **Семантика направленности / ненаправленности перемещения в пространстве в русском и немецком языках** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Филология. – 1997. – Вып. 2. – С. 41–45.

1998

18. **Особенности адаптации студентов в иной культурной среде** / М. В. Милованова, Н. Л. Шамне // Americana : материалы Международной научной конференции «Россия и страны Америки: опыт исторического взаимодействия», г. Волгоград, 24–26 сент. 1997 г. – Волгоград, 1998. – Вып. 2. – С. 392–398.

1999

19. **Лингвокультурологический аспект сопоставления лексических единиц изучаемого и родного языков на занятиях по комментированному чтению художественного текста** / М. В. Милованова, Н. А. Тупикова // Искусство, образование, наука в преддверии III тысячелетия : тезисы докладов Международного научного конгресса, г. Волгоград, 6–8 апр. 1998 г. – Волгоград, 1999. – С. 429–430.

20. **Семантическая структура глаголов одного синонимического ряда в русском, чешском и немецком языках** / М. В. Милованова // Единство системного и функционального анализа языковых единиц : (материалы международной конференции, 12–13 окт. 1999 г.). – Белгород, 1999. – Вып. 4. – С. 253–255.

21. **Сопоставительный анализ глаголов одного синонимического ряда (по поэтическим произведениям А. С. Пушкина и их чешским переводам)** / М. В.

Милованова // Изучение и преподавание русского слова от Пушкина до наших дней : материалы конференций и семинаров : Борковские чтения, посвященные 200-летию со дня рождения А. С. Пушкина. – Волгоград, 1999. – С. 181–189.

22. **Формирование грамматической компетенции и проблема интерференции в процессе обучения русскому языку как иностранному** / Милованова М. В. // Актуальные проблемы сопоставительной лингвистики и лингводидактики на пороге XXI века : тезисы докладов Международной научно-практической конференции, 28–29 окт. 1999 г., г. Ульяновск. – Ульяновск, 1999. – С. 69–70.

2000

23. **Актуальные проблемы тестирования в современной практике преподавания русского языка как иностранного** / М. В. Милованова // Проблемы обучения иностранных граждан на современном этапе: лингвистические и методические материалы международной научно-практической конференции, посвященной 30-летию кафедры русского языка как иностранного, Волгоград, 5–6 дек. 2000 г. – Волгоград, 2000. – С. 85–86.

24. **Культурное пространство адресата и проблема интерференции в практике преподавания русского языка как иностранного** / М. В. Милованова // Наука, искусство, образование на пороге III тысячелетия : материалы II Международного научного конгресса, г. Волгоград, 6–8 апр. 2000 г. – Волгоград, 2000. – Т. 1. – С. 490–491.

25. **Национально-культурная специфика русских речевых этикетных формул** / М. В. Милованова // Культурно-речевая ситуация в современной России: вопросы теории и образовательных технологий : тезисы докладов Всероссийской научно-методической конференции, Екатеринбург, 19–21 марта 2000 г. – Екатеринбург, 2000. – С. 126–127.

26. **О роли региональных средств массовой информации в повышении речевой культуры волгоградцев** / М. В. Милованова // Вопросы краеведения : материалы краеведческих чтений, посвященных 75-летию Областного общества краеведов. – Волгоград, 2000. – Вып. 6. – С. 344–345.

27. **Проблема формирования коммуникативной компетенции в инокультурной среде** / М. В. Милованова // Человек в современных философских концепциях : материалы 2-й Международной научной конференции , Волгоград, 19–22 сент. 2000 г. : в 2 ч. – Волгоград, 2000. – Ч. 2. – С. 53–57.

2001

28. **Модульные тесты в системе российского сертификационного тестирования** / М. В. Милованова // Проблемы адаптации зарубежных студентов : материалы 2-ой Всероссийской научной конференции «Медико-биологические, культурологические и психолого-педагогические аспекты адаптации зарубежных студентов». – Волгоград, 2001. – С. 60–61.

29. **Особенности тестирования по русскому языку иностранных студентов краткосрочных курсов невключенного обучения** / М. В. Милованова // Изучение и преподавание русского языка : юбилейный сборник. – Волгоград, 2001. – С. 445–453.

30. **Проблемы и принципы сертификационного тестирования по русскому языку как иностранному в Волгоградском государственном университете** / М. В. Милованова, О. А. Прохватилова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 6, Университетское образование. – 2001. – Вып. 4. – С. 35–39.

31. **Роль семантической структуры глаголов интеллектуальной деятельности в формировании языковой компетенции** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2001. – Вып. 1. – С. 124–129.

32. **Сопоставительное рассмотрение глаголов памяти в лингвокультурологическом аспекте** / М. В. Милованова // Язык. Культура. Образование : материалы научно-практической конференции – Великий Новгород, 2001. – С. 75–77.

2002

33. **Актуальные аспекты преподавания русского языка как иностранного для студентов невключенного обучения в Волгоградском университете** / М. В. Милованова // Язык, культура, общество: социально-культурные аспекты развития регионов Российской Федерации : сборник научных трудов Всероссийской научной конференции, Ульяновск, 19–20 февраля 2002 г. – Ульяновск, 2002. – С. 148–150.

34. **Глагол как ядерный компонент паремиологических сочетаний в русском и немецком языках** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2002. – Вып. 2. – С. 138–143.

35. **Комплексный подход к созданию учебных пособий для студентов начального уровня обучения русскому языку как иностранному** / М. В. Милованова // Современный учебник русского языка для иностранцев: теоретические проблемы и прикладные аспекты. – Москва, 2002. – С. 107–109.

36. **Национально-культурные особенности выражения активности субъекта действия в русской и немецкой афористике** / М. В. Милованова // Русский

язык, литература и культура в современном обществе : материалы международной научной конференции – Иваново, 2002. – С. 259–265.

37. **Особенности выражения физического и ментального пространства в неблизкородственных языках** / М. В. Милованова, Н. Л. Шамне // Язык в пространстве и времени : тезисы и материалы международной научной конференции, 29–30 окт. 2002 г. / СамГПУ. – Самара, 2002. – Ч. 1. – С. 327–331.

38. **Специфика выражения особенностей хранения информации в памяти носителей различных языков и культур** / М. В. Милованова // Композиционная семантика : материалы III Международной школы-семинара по когнитивной лингвистике. – Тамбов, 2002. – С. 84–86.

2003

39. **Челобитная как особый вид документа в истории официально-делового стиля** / М. В. Милованова, Н. А. Абдрашитова // Делопроизводство. – 2003. – № 2. – С. 95–100.

2004

40. **Афористика в лингвокультурологическом аспекте** / М. В. Милованова // Наука, искусство, образование в III тысячелетии : материалы III Международного научного конгресса, г. Волгоград, 7–8 апр. 2004 г. : в 2 т. – Волгоград, 2004. – Т. 2. – С. 266–270.

41. **Особенности выражения ситуации приобщения объекта в истории русского языка** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2003–2004. – Вып. 3. – С. 25–31.

42. **Специфика отражения субъектно-объектных отношений в семантике русских глаголов действия** / М. В. Милованова // Человек в современных философских концепциях : материалы 3-й Междунар. научной конференции , Волгоград, 14–17 сент. 2004 г. : в 2 т. – Волгоград, 2004. – Т. 2. – С. 180–183.

43. **Третий Международный научный конгресс «Наука, искусство, образование в III тысячелетии»** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2003–2004. – Вып. 3. – С. 162–164.

2005

44. **Глаголы обладания как средство выражения посессивных отношений в русском языке** / М. В. Милованова // Русская словесность в контексте современных интеграционных процессов : материалы Международной научной конференции , г. Волгоград, 24–27 апр. 2005 г. – Волгоград, 2005. – С. 118–122.

45. **К проблеме отражения в языке особенностей региональной субкультуры** / М. В. Милованова // Актуальные проблемы коммуникации и культуры – 2 : сборник научных трудов российских и зарубежных ученых. – Москва ; Пятигорск, 2005. – С. 432–438.

46. **Проблемы адекватной семантизации лексических единиц в практике преподавания славянских языков как иностранных** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2005. – Вып. 4. – С. 120–125.

2006

47. **Библиография имеющихся в кабинете-музее публикаций В. И. Борковского и о В. И. Борковском** / сост.: Н. В. Кабанова, С. Б. Ковенева, Н. Н. Крутина, М. В. Милованова // Наследие академика В. И. Борковского и проблемы современной лингвистики : статьи, исследования, материалы. – Волгоград, 2006. – С. 320–331.

48. **Глагольные средства выражения посессивных отношений в аспекте диахронии** / М. В. Милованова // Наследие академика В. И. Борковского и проблемы современной лингвистики : статьи, исследования, материалы. – Волгоград, 2006. – С. 68–74.

49. **Категоризация посессивных отношений в русском языке** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2006. – Вып. 5. – С. 12–18.

50. **Категория посессивности в сопоставительном аспекте (на материале глаголов обладания)** / М. В. Милованова // Проблемы языковой концептуализации и категоризации действительности : материалы Всероссийской научной конференции «Язык. Система. Личность», 23–25 апр. 2006. – Екатеринбург, 2006. – С. 120–124.

51. **Основные аспекты изучения слова в школьной практике** / М. В. Милованова, Н. Г. Голембовская // Наследие академика В. И. Борковского и проблемы современной лингвистики : статьи, исследования, материалы. – Волгоград, 2006. – С. 267–275.

52. **Репрезентация посессивной ситуации приобщения объекта в неблизкородственных языках: (на примере глагола принять в русском языке и его**

эквивалентов в немецком языке) / М. В. Милованова // Вестник Самарского государственного университета. Гуманитарная серия. – 2006. – № 10/2. – С. 179–186.

53. **Сопоставительная характеристика семантической структуры глаголов обладания в русском и немецком языках** / М. В. Милованова // Язык. Культура. Коммуникация : материалы Международной научной конференции г. Волгоград, 18–20 апреля 2006 г. : в 3 ч. – Волгоград, 2006. – Ч. 2. – С. 445–451.

54. **Сопоставительное синхронно-диахроническое исследование единиц и славянских языков** : отчет о НИР / рук. Н. А. Тупикова ; исполн.: Д. Ю. Ильин, С. В. Ионова, Н. С. Ковалев, М. В. Милованова ; ВолГУ. – Волгоград, [2006]. – № проекта 32-2006-а/ВолГУ.

2007

55. **Борковские чтения на кафедре русского языка в ВолГУ** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2007. – Вып. 6. – С. 180.

56. **Категория посессивности в русском и немецком языках в лингвокультурологическом освещении /** Милованова М. В. – Волгоград : Волгоградское научное издательство, 2007. – 300 с.

57. **Лингвокультурологические характеристики категории посессивности в русском и немецком языках** : диссертация ... доктора филологических наук : 10.02.20 / Милованова Марина Васильевна; [науч. конс. В. И. Карасик ; [место защиты: Волгогр. гос. пед. ун-т]. – Волгоград, 2007. – 409 с.

58. **Лингвофилософские аспекты исследования категории посессивности** / М. В. Милованова // Человек в современных философских концепциях : материалы 4-й международной конференции, г. Волгоград, 28–31 мая 2007 г. : в 4 т. – Волгоград, 2007. – Т. 4. – С. 102–105.

59. **Понятие посессивности: проблемы определения и структуры** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2007. – Вып. 6. – С. 95–102.

60. **Прототипические ситуации передачи посессивных отношений в близкородственных и неблизкородственных языках /** Милованова М. В. // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. – 2007. – № 2. – С. 159–165.

61. **Семантика глагольных единиц в аспекте отражения особенностей моделирования посессивных отношений в русском языке (в сопоставлении с**

немецким языком) / Милованова М. В. // Сибирский филологический журнал. – 2007. – № 4. – С. 120–130.

62. **Семантика посессивных предикативных конструкций с глаголом ИМЕТЬ** : [в русском и немецком языках] / М. В. Милованова // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. Сер., Филологические науки. – 2007. – № 5. – С. 86–89.

63. **Сопоставительная характеристика базовых глаголов, выражающих посессивную ситуацию передачи объекта** / М. В. Милованова // Русская словесность в контексте современных интеграционных процессов : материалы Второй Международной научной конференции, г. Волгоград, 24–26 апр. 2007 г. : в 2 т. – Волгоград, 2007. – Т. 1. – С. 539–544.

2008

64. **Глагольные средства выражения значения становления владения в русском и немецком языках** / М. В. Милованова // Lingua mobilis. – Челябинск, 2008. – № 1. – С. 69–77.

65. **Поэтапное введение лексического материала на уроках русского языка** / Н. Г. Голембовская, М. В. Милованова // Теоретические и лингводидактические проблемы исследования русского и других славянских языков : сборник научных трудов. – Волгоград, 2008. – С. 300–306.

66. **Репрезентация субъектно-объектных отношений посессивности в семантике глаголов изменения в сопоставительном аспекте** / М. В. Милованова // Труды по когнитивной лингвистике : сборник научных статей. – Кемерово, 2008. – С. 281–288.

67. **Синхронно-диахроническое исследование взаимодействия грамматических, функционально-семантических и текстовых категорий в языке региона** : отчет о НИР : 07-04-20401а/В / ВолГУ ; рук. Н. А. Тупикова ; исполн.: О. В. Бондаренко, Д. Ю. Ильин, М. В. Милованова [и др.]. – Волгоград, 2008. – 40 л.

68. **Ситуация «взятия объекта в сферу субъекта» в русской и немецкой лингвокультурах** / М. В. Милованова // Язык. Культура. Коммуникация : материалы 2-й Международной научной конференции , г. Волгоград, 14–15 мая 2008 г. : в 2 ч. – Волгоград, 2008. – Ч. 1. – С. 175–180.

69. **Структурно-грамматические и семантические особенности глагола иметь в аспекте диахронии** / М. В. Милованова // Арнаудов сборник : доклади и съобщения . – Русе, 2008. – С. 389–394.

70. **Структурно-семантические особенности этимологически родственных глаголов обладания в русском и чешском языках** / М. В. Милованова // Теоретические и лингводидактические проблемы исследования русского и других славянских языков : сборник научных трудов. – Волгоград, 2008. – С. 115–124.

2009

71. **Некоторые аспекты формирования коммуникативной компетенции в практике преподавания славянских языков как иностранных** / М. В. Милованова // Коммуникативные аспекты современной лингвистики и лингводидактики : материалы Межрегиональной научной конференции , г. Волгоград, 4 февраля 2009 г. – Волгоград, 2009. – С. 680–687.

72. **Особенности репрезентации категории посессивности в языке региона** / М. В. Милованова // Язык региона : Лексика. Грамматика. Функциональное пространство. – Волгоград, 2009. – С. 251–277.

73. **Посессивные отношения приближения – отчуждения в русском и немецком языках** / М. В. Милованова // Ментальность и изменяющийся мир : коллективная монография к 75-летию профессора В. В. Колесова. – Севастополь, 2009. – С. 443–456.

2010

74. **Лингвокультурные особенности текстов русских классиков в аспекте комментированного чтения на занятиях по русскому языку как иностранному** / Ю. Н. Куличенко, М. В. Милованова // Славянские языки : единицы, категории, ценностные константы : сборник научных трудов – Волгоград, 2010. – С. 503–518.

75. **Матричная реконструкция как метод эколингвистического мониторинга языка региона** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2010. – № 2 (12). – С. 162–167.

76. **Разновекторность посессии и ее отражение в языке : (на материале произведений писателей региона)** / М. В. Милованова // Интеграционные процессы в коммуникативном пространстве регионов : материалы Международной научной конференции, г. Волгоград, 12–14 апреля 2010 г. : (сокр. версия: Пленар. заседание. Аннот. указ. докл. секций). – Волгоград, 2010. – С. 177–181.

77. **Язык казаков как составляющая эколингвистической ситуации Нижневолжского региона : (на материале наименований субъекта-посессора)** / М. В. Милованова // Пространство в языке и речи : эколингвистические и лингвокультурологические проблемы изучения и описания : сборник научных трудов. – Волгоград, 2010. – С. 42–52.

2011

78. **Гендерные стереотипы и средства их выражения в речи молодежи** / М. В. Милованова, В. Е. Максимова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2011. – № 2 (14). – С. 174–178.

79. **К характеристике понятий отчуждаемой и неотчуждаемой посессивности** / М. В. Милованова // Слово в языке и тексте : сборник статей к 85-летию со дня рождения Софии Петровны Лопушанской. – Волгоград, 2011. – С. 295–304.

80. **Языковое пространство полиэтнического региона : проблемы экологии** : монография / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева ; науч. ред. Е. В. Брысина ; ВолГУ. – Волгоград : Изд-во ВолГУ, 2011. – 292 с.

2012

81. **Когнитивный сценарий как способ описания мимического выражения эмоционального состояния** / М. В. Милованова, Ю. Н. Куличенко // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2012. – № 1 (15). – С. 108–113.

82. **Культура русской деловой речи и казахско-русская межкультурная коммуникация** : учебно-методическое пособие / Н. Л. Шамне, М. В. Милованова, Е. В. Терентьева [и др.]. – Волгоград ; Алматы : Изд-во ВолГУ, 2012. – 234 с.

83. **Методы изучения языковой личности современного диалектоносителя** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2012. – № 2 (16). – С. 135–139.

84. **Опыт совместного проектирования и подготовки учебного пособия «Культура русской деловой речи и казахско-русская межкультурная коммуникация»** / Н. Л. Шамне, М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Языковая и речевая коммуникация в семиотическом, функциональном и дискурсивном аспектах : материалы Международной научной конференции , г. Волгоград, 29–31 окт. 2012 г. – Волгоград, 2012. – С. 21–24.

85. **Проблема классификации сленговых единиц с учетом регионального компонента** / М. В. Милованова, Д. А. Малеева // Lingua mobilis. – 2012. – № 3 (37). – С. 74–77.

86. **Проблема сохранения культурного пространства русского языка в Нижневолжском регионе** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева, Н. Л. Шамне // Славянское культурное пространство : материалы международной научно-практической конференции – Москва, 2012. – С. 190–194.

87. **Проблемы культурно-языковой адаптации мигрантов в лингвоэкосистему полиэтнического региона** / М. В. Милованова // Пространство языка и речи: лингвистические проблемы изучения и описания : сборник научных статей / ВолГУ. – Волгоград, 2012. – С. 27–38.

88. **Пути и способы улучшения экологии русского языка в полиэтническом регионе** / Марина Милованова // Власть. – 2012. – № 7. – С. 45–48.

89. **Тестирование по русскому языку как иностранному иностранных граждан и лиц без гражданства для получения гражданства Российской Федерации** / разработ.: Н. Л. Шамне, М. В. Милованова // Интеллектуальный вклад в технологию успеха региона : каталог объектов интеллектуальной собственности ученых Волгоградского государственного университетата – 2012. – Волгоград, 2012. – С. 139–140.

90. **Эколингвистика как новое направление изучения языка** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Материалы международной научно-теоретической конференции «Современные тренды филологии: истоки и перспективы» : в 2 т. – Алматы, 2012. – Т. 2. – С. 50–54.

91. **Эколингвистический мониторинг региона** / разработ.: Н. Л. Шамне, Е. В. Терентьева, М. В. Милованова [и др.] // Интеллектуальный вклад в технологию успеха региона : каталог объектов интеллектуальной собственности ученых Волгоградского государственного университета. – 2012. – Волгоград, 2012. – С. 144–146.

2013

92. **Асимметричность посессивных ситуаций в ESSE- и HABEO- языках** / М. В. Милованова // Человек. Язык. Культура : сборник научных статей. – Киев, 2013. – Часть 2. – С. 57–63.

93. **Интегрированные программы поддерживающего обучения для мигрантов в рамках школьной образовательной среды** / Милованова Марина Васильевна // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 6, Университетское образование. – 2013. – Вып. 14. – С. 100–105.

94. **Лексика материальной культуры в донских говорах Волгоградской области** : учебно-методическое пособие к спецкурсу / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева, Е. С. Малеева, Е. Г. Дмитриева. – Волгоград : Изд-во ВолГУ, 2013. – 130 с.

95. **Модульный принцип обучения мигрантов русскому языку /** Милованова М. В., Терентьева Е. В. // Нижегородское образование. – 2013. – № 3. – С. 182–186.

96. **Образовательные технологии оптимизации процесса интеграции мигрантов** / М. В. Милованова // Язык и глобализация : Международная научно-теоретическая конференция «Ахановские чтения» под эгидой МАПРЯЛ. – Алматы, 2013. – С. 159–162.

97. **Прототипические характеристики предикативной посессивности в немецком языке** / М. В. Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2013. – № 3 (19). – С. 158–166.

98. **Эколингвистический мониторинг состояния русского языка в полиэтническом регионе как эффективное средство языковой политики** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Русский язык как государственный язык Российской Федерации в условиях полиэтнического и поликультурного региона : материалы межрегиональной научной конференции – Саранск, 2013. – С. 54–57.

99. **Языковое пространство полиэтнического региона: эколингвистический подход** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Власть. – 2013. – № 6. – С. 80–82.

2014

100. **Готовимся к экзамену по русскому языку! (Для всех, кто хочет жить и работать в России)** : учебное пособие / Н. Л. Шамне, М. В. Милованова, Д. Ю. Ильин ; ВолГУ. – Волгоград : Изд-во ВолГУ, 2014. – 122 с.

101. **Проблемы культурной и языковой ассимиляции мигрантов : (на примере Волгоградской области)** / М. В. Милованова // Гуманитарные и социальные науки . – 2014. – № 4. – С. 169–181.

102. **Социальные и языковые трансформации в этнолингвокультурном пространстве региона** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева, Н. Л. Шамне // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. – 2014. – № 7 (66), ч. 1. – С. 246–251.

103. **Феномен памяти и категория пространства: гносеологический и коммуникативный статус** / М. В. Милованова, Н. Л. Шамне, А. А. Петрова, Л. Н. Ребрина // Linguae European Scientific Language Journal. – June 2014. – Vol. 7, Is. 3. – P. 32–49.

104. **Space of Memory: Interactional and Semantic Aspects** / Shamne N., Rebrina L., Milovanova M. V. [и др.] // Journal of Language and Literature. – 2014. – Vol. 5, № 4. – P. 147–154.

2015

105. **Лингвокультурный ландшафт Волгоградской области** / Милованова М. В., Терентьева Е. В. // Антропогенная трансформация геопространства : история и современность : материалы II Международной научно-практической конференции, г. Волгоград, 13–15 мая 2015 г. – Волгоград, 2015. – С. 551–557.

106. **Модульный подход к обучению русскому языку делового общения для мигрантов** / Милованова М. В., Терентьева Е. В. // Перевод в меняющемся мире : материалы Международной научно-практической конференции. – Москва, 2015. – С. 558–561.

107. **Основные направления и способы изучения языка региона** / Милованова Марина Васильевна // Научное наследие академика В. И. Борковского и современная русская словесность : материалы Международной научной конференции г. Волгоград, 8–11 сентября 2015 г. – Волгоград, 2015. – С. 282–289.

108. **Репрезентация пространства памяти глагольными коллокациями в российских СМИ** / Милованова М. В., Ребрина Л. Н. // В мире научных открытий. Сер.: Социально-гуманитарные науки. – Красноярск, 2015. – № 7.8 (67). – С. 3031–3042.

109. **Учебно-методический аспект проблемы адаптации мигрантов** / Милованова М. В. // Текст: проблемы и перспективы. Аспекты изучения в целях преподавания РКИ : материалы Международной научно-практической конференции. – Москва, 2015. – С. 575–577.

110. **Functioning of Autobiographical Memory as a Discursive Phenomenon** / Rebrina L. N., Petrova A. A., Shamne N. L., Milovanova M. V. [и др.] // Mediterranean Journal of Social Sciences. – 2015. – Vol. 6, № 5. – P. 122–129.

2016

111. **Композиционные тактики формирования негативного образа прошлого в российских СМИ** / Л. Н. Ребрина, М. В. Милованова // Научный диалог. – 2016. – № 6 (54). – С. 67–79.

112. **Лингводидактические аспекты проблемы адаптации мигрантов** / М. В. Милованова // Коммуникативные аспекты современной лингвистики и лингводидактики :

материалы Международной научной конференции , г. Волгоград, 2016 г. – Волгоград, 2016. – С. 35–41.

113. **Межкультурная коммуникация в аспекте полиэтничности** / М. В. Милованова, Н. Л. Шамне // Современные проблемы языкознания, литературоведения, межкультурной коммуникации и лингводидактики : материалы II Международной научной конференции , г. Белгород, 20–21 апреля 2016 г. – Белгород, 2016. – С. 394–398.

114. **От Habeo к Esse: отражение посессивных отношений в Русской Правде** / М. В. Милованова // Тысячелетие Русской Правды – обретение новых смыслов : тезисы научной конференции г. Волгоград, 21–22. апр. 2016 г. – Волгоград, 2016. – С. 124–128.

115. **Тактическая организация стратегии убеждения при формировании негативного образа прошлого в современных российских СМИ** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Научный диалог. – 2016. – № 6 (54). – С. 54–66.

116. **Тактическая организация убеждения при формировании положительного образа коллективного прошлого в современных российских СМИ** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2016. – № 9-1 (63). – С. 124–127.

117. **The Polyethnolect Phenomenon in the current state of language in Germany and Russia** / Nikolay L. Shamne, Marina V. Milovanova, Elena V. Terentyeva, Irina M. Velibekova // XLinguae. – 2016. – Vol. 9, № 4. – P. 46–57.

2017

118. **Культурно-языковая адаптация мигрантов как фактор формирования духовной безопасности полиэтнического региона** / Шамне Н. Л., Милованова М. В. // Гуманитарное знание и духовная безопасность : сборник материалов IV Международной научно-практической конференции (г. Грозный 1–3 декабря 2017 г.). – Махачкала, 2017. – С. 618–623.

119. **Лингвокультурологические аспекты описания универсальных понятийных категорий** : учебное пособие / М. В. Милованова, А. В. Аржановская ; ВолГУ. – Волгоград : Изд-во ВолГУ, 2017. – 142 с.

120. **Лингвокультурологический и эколингвистический подходы в практике обучения русскому языку в условиях полиэтничности** / Милованова М. В. // Русский язык и ономастика в поликультурном образовательном пространстве Юга России и Северного Кавказа: проблемы и перспективы : сб. мат. XI Междунар. науч. конф., посвящ. памяти Заслуженного деятеля науки Адыгеи и Кубани, профессора Розы Юсуфовны Намитоковой, Майкоп, 20–23 декабря 2017 года. – Майкоп, 2017. – С. 353–356.

121. **Негативная презентация прошлого в германских и российских СМИ** / Л. Н. Ребрина, М. В. Милованова // Культура и цивилизация. – 2017. – Т. 7, № 3А. – С. 112–122.

122. **Реализация стратегии убеждения при формировании положительного образа коллективного прошлого в современных российских СМИ** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Экология языка и коммуникативная практика. – 2017. – № 3 (10). – С. 106–113.

123. **Социокультурное пространство полиэтнического региона: возможные подходы изучения** / Н. Л. Шамне, М. В. Милованова // Проблемы и тенденции развития социокультурного пространства России: история и современность : материалы V международной научно-практической конференции / под ред. Т. И. Рябовой. – Брянск, 2018. – С. 279–286.

124. **Социолингвистические и лингводидактические аспекты изучения проблемы миграции** : монография / Н. Л. Шамне, М. В. Милованова, Е. В. Терентьева ; ИФиМК ВолГУ. – Волгоград : Изд-во ВолГУ, 2017. – 128 с.

125. **Тенденции лексической гибридизации устного общения в полиязычном пространстве современной России** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Томский журнал лингвистических и антропологических исследований. – 2017. – № 3 (17). – С. 31–41.

126. **Функционально-семантический потенциал глагольных коллокаций памяти в российских СМИ: корпусное исследование** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Научный диалог. – 2017. – № 9. – С. 55–68.

127. **Habeo-картина мира в «Русской Правде»** / Марина Васильевна Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2017. – Т. 16, № 1. – С. 22–34.

128. **Alienation as foreignization strategy in international and national media discourse in Russia and Germany** / M. V. Milovanova, M. Yu. Svinkina // Current Issues of Linguistics and Didactics: The Interdisciplinary Approach in Humanities (CILDIAH–2017) : Proceedings of the 7th International Scientific and Practical Conference. – 2017. – P. 296–301.

129. **Verbal Collocations of Memory: Functional-Semantic and Lexicographic Aspects** / L. N. Rebrina, M. V. Milovanova, N. L. Shamne, E. V. Terentyeva // Current Issues of Linguistics and Didactics: The Interdisciplinary Approach in Humanities (CILDIAH–2017) : Proceedings of the 7th International Scientific and Practical Conference. – 2017. – P. 239–245.

2018

130. **Адаптация мигрантов как социокультурная проблема современной России: (на примере Волгоградской области)** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Социальная интеграция и развитие этнокультур в евразийском пространстве. – 2018. – № 6-1. – С. 144–151.

131. **Реализация компетентностного подхода в обучении иностранному языку студентов среднего профессионального образования** / Марина Васильевна Милованова, Анастасия Валерьевна Аржановская, Юлия Игоревна Линькова // Artium magister. – 2018. – Т. 18, № 1. – С. 40–46.

132. **Репрезентация образа России в медиадискурсе Германии в контексте Чемпионата мира по футболу 2018** / Марина Васильевна Милованова, Марина Юрьевна Свинкина // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2018. – Т. 17, № 3. – С. 148–157.

133. **Словообразовательные возможности русской разговорной речи в полиязычном пространстве современной России** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Научный диалог. – 2018. – № 8. – С. 49–61.

134. **Социокультурное пространство полиэтнического региона: возможные подходы изучения** / Н. Л. Шамне, М. В. Милованова // Проблемы и тенденции развития социокультурного пространства России: история и современность : материалы V международной научно-практической конференции, Брянск, 20–21 апреля 2018 года / под редакцией Т. И. Рябовой. – Брянск, 2018. – С. 279–286.

135. **Социолингвистические и лингводидактические аспекты изучения проблемы миграции** : монография / Н. Л. Шамне, М. В. Милованова, Е. В. Терентьева ; ИФиМК ВолГУ ; НОЦ «Дискурсивная организация современного информационного пространства региона». – 2-е изд., испр. и доп. – Волгоград : Изд-во ВолГУ, 2018. – 208, [2] с.

136. **Язык отдельного этносоциума как лингвокультурная ценность** / М. В. Милованова // Взаимодействие языков и культур : материалы Международной научной конференции 28–30 мая 2018 г. / под ред. О. А. Турбиной. – Челябинск ; Тяньцзинь, 2018. – Т. 1. – С. 99–102.

137. **Components of linguo-cultural landscape of Volgograd oblast** / Milovanova M. V., Terentyeva E. V. // Люди. Наука. Инновации в новом тысячелетии : сб. науч. трудов 2-й Междунар. молодеж. науч.-практич. конф., Москва, 26–27 ноября 2018 года : в 2 ч. – Москва, 2018. – Ч. 1. – С. 241–243.

2019

138. **Дискурсивное конструирование локального патриотизма прошлого в региональных СМИ: концептуальный баланс** / Л. Н. Ребрина, М. В. Милованова // Мир науки, культуры, образования. – 2019. – № 2 (75). – С. 420–424.

139. **Образ настоящего в свете категории локального патриотизма: анализ информационного баланса коммуникативно-текстовой среды СМИ Волгоградской области** / М. В. Милованова, Е. В. Терентьева // Научный диалог. – 2019. – № 4. – С. 83–98.

140. **Cross-cultural professional communication in the context of globalization** / N. L. Shamne, M. V. Milovanova, E. Yu. Malushko // IOP Conference Series: Materials Science and Engineering : I International Scientific Practical Conference «Breakthrough Technologies and Communications in Industry» (BTCI-2018). – 2019. – Vol. 483. – P. 012081.

141. **Sociolinguistic aspects of effective communication of a foreign specialist at a production department** / N. L. Shamne, M. V. Milovanova, E. V. Terentyeva // IOP Conf. Series: Materials Science and Engineering. – Vol. 483. – IOP Publishing, 2019. – P. 012044.

2020

142. **Немецкоязычные и русскоязычные политические блоги как актуальная протестная практика** / Е. В. Терентьева, М. В. Милованова, Е. Б. Павлова, Н. Вендт, Р. Г. Кадерова // Вопросы современной лингвистики и изучения иностранных языков в эпоху искусственного интеллекта : сб. науч. трудов Междунар. науч. форума, посвящ. Всемир. дню науки за мир и развитие, Москва, 10–12 ноября 2020 г. – Москва, 2020. – С. 22–30.

143. **Протестная коммуникация в современном информационном пространстве России и Германии: к методологии исследования** / Н. Л. Шамне, Л. Н. Ребрина, М. В. Милованова // Язык vs социум: XXI век : коллективная монография / гл. ред. Н. В. Юдина. – Владимир, 2020. – Гл. 1. – С. 69–83.

144. **Русскоязычные политические блоги как актуальная практика протестной коммуникации: системно-коммуникативные измерения** / Милованова М. В., Терентьева Е. В. // Научный диалог. – 2020. – № 6. – С. 101–116

145. **E-education as a Means of Increasing Specialists' Competitiveness in Digital Economy** / Elena Yu. Malushko, Nikolay L. Shamne, Marina V. Milovanova // Competitive Russia: Foresight Model of Economic and Legal Development in the Digital Age : proceedings of the International Scientific Conference in Memory of Oleg Inshakov (1952–2018). – Switzerland, 2020. – P. 368–374.

146. **German and Russian Political Blogs as Relevant Protest Practice in Context of Modern Society Mediatization** / Terentyeva E., Milovanova M., Pavlova E., Wendt N., Kaderova R. // SHS Web of Conferences. – 2020. – T. 88. – C. 01004.

147. **Sociolinguistic aspects of effective communication of a foreign specialist at a production department** / N. L. Shamne, M. V. Milovanova, E. V. Terentyeva // IOP Conference Series: Materials Science and Engineering : I International Scientific Practical Conference «Breakthrough Technologies and Communications in Industry» (BTCI–2018). – 2019. – Vol. 483. – P. 012044.

148. **Use of Convergent Technologies in Education as an Essential Prerequisite for Neo-Industrialization of Russia** / Anastasia V. Arzhanovskaya, Elena A. Eltanskaya, Marina V. Milovanova // Competitive Russia: Foresight Model of Economic and Legal Development in the Digital Age : proceedings of the International Scientific Conference in Memory of Oleg Inshakov (1952–2018). – Switzerland, 2020. – P. 395–399.

2021

149. **Инструменты дополненной реальности в практике преподавания русского языка как иностранного** / Милованова М. В., Терентьева Е. В. // Язык. Общество. Образование : сб. науч. трудов II Междунар. научно-практической конференции / под ред. Ю. В. Кобенко. – Томск, 2021. – С. 274–276.

150. **Конфликтная мобилизация в сообществах социальных сетей России как актуальная практика протестной коммуникации: коллективно-личностное измерение** / Марина Васильевна Милованова, Елена Витальевна Терентьева // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2021. – Т. 20, № 5. – С. 122–140.

151. **Некоторые особенности адаптации студентов-билингвов в вузовской среде** / Шамне Н. Л., Милованова М. В. // Русский язык в глобальном научном и образовательном пространстве : сб. мат. Междунар. науч. конгресса, Москва, 06–10 декабря 2021 г. – Москва, 2021. – С. 388–391.

152. **Системно-коммуникативные характеристики практик мобилизации в сообществах социальных сетей России: предметное измерение** / Ребрина Л. Н., Милованова М. В. // Современные исследования социальных проблем. – 2021. – Т. 13, № 3. – С. 180–199.

153. **Экспликация адресанта и адресата в сообществах протестной мобилизации (на материале российских социальных сетей)** / Милованова М. В., Терентьева Е. В. // Мир науки, культуры, образования. – 2021. – № 4 (89). – С. 420–423.

154. **Smart Technologies in Protest Communication: Current Practices and Trends** / Larisa N. Rebrina, Nikolay L. Shamne, Marina V. Milovanova, Elena Yu. Malushko // «Smart technologies» for society, state and economy. – 2021. – P. 141–151.

2022

155. **Интернет-мемы как актуальный феномен политической интернет-коммуникации в России** / Милованова М. В., Терентьева Е. В. // Гуманитарные и социальные науки. – 2022. – Т. 93, № 4. – С. 58–66

156. **Мемы-тренды как актуальный формат протестной интернет-коммуникации в России** / Ребрина Л. Н., Милованова М. В. // Мир науки, культуры, образования. – 2022. – № 3 (94). – С. 301–305.

157. **Политические интернет-мемы в современной российской интернет-коммуникации** / Терентьева Е. В., Милованова М. В. // Мир науки, культуры, образования. – 2022. – № 4 (95). – С. 306–309.

158. **Протестная коммуникация в России и Германии: общее и специфичное : монография** / Л. Н. Ребрина, Н. Л. Шамне, М. В. Милованова, Е. В. Терентьева ; под общ. ред.: Н. Л. Шамне, Л. Н. Ребриной ; М-во науки и высшего образования РФ, ВолГУ. - Волгоград : Изд-во ВолГУ, 2022. - 335, [3] с. : ил. – Из содерж.: *Онлайн-петиции в протестной коммуникации России* / Ребрина Л. Н., Милованова М. В., Терентьева Е. В. – Подразд. 1.2. – С. 66–90; *Политические блоги России как актуальный формат протестной коммуникации (в контексте медиатизации и постулатов конфликтологии)* / Милованова М. В., Терентьева Е. В. – Подразд. 2.2. – С. 113–128; *Коммуникативные практики конфликтной мобилизации в сообществах социальных сетей России* / Ребрина Л. Н., Милованова М. В., Шамне Н. Л.,Терентьева Е. В. – Подразд. 3.2. – С. 161–198; *Политические мемы-тренды в протестной коммуникации России* / Ребрина Л. Н., Милованова М. В. – Подразд. 4.3.1. – С. 245–258; *Интернет-мемы в политической коммуникации России, вошедшие в ТОП-листы 2019–2022 гг.* / Милованова М. В., Терентьева Е. В. – Подразд. 4.3.2. – С. 258–272.

159. **Host Country Language Teaching: Theoretical and Practical Aspects of Providing Inclusive Education for International Students** / Nikolay L. Shamne, Marina V. Milovanova, Elena V. Terentyeva // New Technology for Inclusive and Sustainable Growth : Perception, Challenges and Opportunities. – Springer, 2022. – P. 287–294.

2023

160. **Актуализация процессов территориальной социальной эксклюзии, социальной инклюзии в русском языке (на примере понятий «глушь» и «захолустье»)** / Милованова М. В. // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. – 2023. – № 5. – С. 205–213

161. **Некоторые особенности отражения в немецком языке нецентральной территории (периферии)** / Н. Л. Шамне, М. В. Милованова // Вестник Марийского государственного университета. – 2023. – Т. 17, № 3. – С. 440–447.

162. **Образ глубинки в российских и немецких СМИ** / Н. Л. Шамне, М. В. Милованова // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. – 2023. – № 2. – С. 200–215.

163. **Особенности объективации категорий социальной эксклюзии – социальной инклюзии в русском языке (на примере понятий «глубинка» и «глушь»)** / Николай Леонидович Шамне, Марина Васильевна Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2023. – Т. 22, № 4. – С. 62–75.

164. **Проблема лексических соответствий в теории и практике перевода (на примере глаголов памяти)** / Милованова М. В. // Мир науки, культуры, образования. – 2023. – № 3 (100). – С. 546–548.

2024

165. **Гендерные стереотипы в толковых и толково-переводных словарях русского языка в аспекте социальной эксклюзии, инклюзии** / Марина Васильевна Милованова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2024. – Т. 23, № 4. – С. 16–30.

166. **История развития представлений о мужчине и женщине в русском языке (на материале лексикографических источников)** / Милованова М. В. // Мир науки, культуры, образования. – 2024. – № 4 (107). – С. 414–416.

167. **Лингвистические и культурно-исторические аспекты перевода произведений А. С. Пушкина на немецкий язык** / М. В. Милованова, Н. Л. Шамне // А. С. Пушкин: образ, символ, смысл : материалы Международной научно-практической конференции (г. Волгоград, 3–5 июня 2024 г.). – Волгоград, 2024. – С. 125–136.

168. **Некоторые особенности отражения процессов гендерной стереотипизации в русском и немецком языках** / Шамне Н. Л., Милованова М. В. // Мир науки, культуры, образования. – 2024. – № 4 (107). – С. 567–569.

169. **Обучение инофонов как актуальная проблема современного образовательного процесса** / Шамне Н. Л., Милованова М. В. // Перспективы развития высшей школы : материалы V Международной научно-практической конференции : в 3 т. – Тюмень, 2024. – Т. 2. – С. 462–465.

170. **Отдельные аспекты вариативности лексических соответствий в русском и немецком языках** / Шамне Н. Л., Милованова М. В. // Мир науки, культуры, образования. – 2024. – № 3 (106). – С. 453–455.

2025

171. **Искусственный интеллект как дополнительный инструмент в обучении неродному языку студентов-инофонов** / Шамне Н. Л., Милованова М. В. // Проектирование. Опыт. Результат. – 2025. – № 6. – С. 92–97.

172. **Использование цифровых технологий в рамках коммуникативного аспектного обучения неродному языку** / Шамне Н. Л., Милованова М. В. // Казанский лингвистический журнал. – 2025. – Т. 8. – № 2. – С. 153–165.

173. **Лингвистическая жесткость гендерных биномиалов** / Милованова М. В., Терентьева Е. В. // Научный диалог. – 2025. – Т. 14, № 7. – С. 68–83.

174. **Лингвокультурологические характеристики категории посессивности в русском и немецком языках** / Милованова М. В. // Научная школа профессора Н. Л. Шамне "Социокультурные категории в языке и речи" : монография / авт. коллектив: Е. А. Андрющенко, А. В. Аржановская, Е. Ю. Васильева [и др.] ; под общ. ред. Н. Л. Шамне. – Волгоград, 2025. – (Юбилейная серия "Достижения научных школ Волгоградского государственного университета"). – С. 37–65.

175. **Лингвосоциокультурные аспекты перевода поэтических текстов прошедших эпох (на примере переводов романа А. С. Пушкина «Евгений Онегин» на немецкий язык)** / Шамне Н. Л., Милованова М. В. // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Филология. Журналистика. – 2025. – Т. 25, № 2. – С. 124–134.

176. **Медиаобраз нецентральной территории в российских СМИ** / Шамне Н. Л., Милованова М. В. // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2: Языкознание. – 2025. – Т. 24, № 2. – С. 29–43.

177. **Некоторые особенности представленности посессивных отношений в диалекте (на примере донских говоров волгоградской области)** / Милованова М. В. // Актуальные проблемы славянской филологии, культуры и журналистики : материалы III Международной научной конференции, посвященной 85-летию со дня рождения доктора

филологических наук, профессора Людмилы Павловны Клименко (1940–2023). – Нижний Новгород, 2025. – С. 153–164.

178. **Отдельные аспекты использования моделей искусственного интеллекта в переводе поэтических текстов** / Милованова М. В. // Начала Русского мира. – 2025. – № 5. – С. 88–94.

179. **Отдельные аспекты проблемы взаимодействия диалектов и литературного языка** / Милованова М. В. // Гуманитарные и социальные науки. – 2025. – Т. 111, № 4. – С. 160–164.

180. **Характеристика отдельных тенденций в языке региона (на примере Волгоградской области)** / Милованова М. В. // Мир науки, культуры, образования. – 2025. – № 3 (112). – С. 460–461.